



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1982.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1982, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 20 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1982.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1982. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTES
TOWER; FIRE COMMUNICATION		TOUR; FEU, COMMUNICATION
WELL; OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÊTÉ
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D. L.S. TOWNSHIP CORNER SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.); APPRÊTÉ; NON APPRÊTÉ
D. L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKES		LAC; LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ; MARECAÛX; FONDRIÈRE À FILLEMENT
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDS
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYGONES DE TOUNDRAS
PALSA BOG; RAISED BEACHES		FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURÉLEVÉES
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES À NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVAISON
CLIFF		ÉCHARTÉ
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE / SUR L'EAU
ESKER		ESKERS
SAND, SAND DUNES		SABLE; DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE		LIEUX HISTORIQUES
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ; CLAIRIÈRE

GLOSSARY-GLOSSAIRE

POSITION APPROXIMATE POSITION APPROXIMATIVE

PHOTOGRAPHY COMPILED	PHOTOGRAPHIE RESTITUTION
44	48
A-25540 7/80	
102	99
A-24960 7/78	
105	109
A-25586 8/80	

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>9V</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p> <p>VA</p>
---	---

TO GIVE A REFERENCE TO METHOD USED
TO OBTAIN THE APPROXIMATE 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE
POUR FICHER LES REPÈRES A 100 METRES PRÈS

95 96 97 98

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (as above / as dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point

ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère

97

Estimate length of a square from this line eastward to point

Estimate the number of divisions of carté entre cette ligne et le repère in direction east

5
975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point

ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère

98

Estimate length of a square from this line northward to point

Estimate the number of divisions of carté entre cette ligne et le repère in direction north

964
975964

REFERENCE AU QUADRILLAGE

La prochaine référence similaire est à 100 mètres

105-O/16	105 P/13	105 P/14
105-O/9	105 P/12	105 P/11
105-O/8	105 P/5	105 P/6

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 9
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1983 MAGNETIC BEARING is 34°18' (610 mils) EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 8.5'
GRID NORTH is 0°40' (12 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 34°18' (6°) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.5'

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°40' (12 mils) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°40' (12 mils) à l'OUEST de
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

